

ZAWSZE Z TOBĄ

tygodnik

Nr 41(107) 11 – 17 października 2013
INDEKS 238406 ISSN 1898-6927
NAKŁAD 30 000 EGZ.

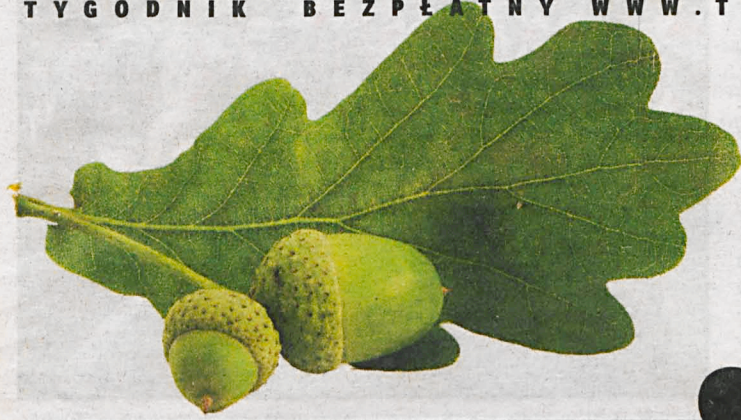
Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL



TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL

DOŁĄCZ DO NAS



MAKULATURA NA DRZEWO!

Biała Podlaska, pl. Wolności 11 października 2013 roku piątek, godz 11:00-15:00

KSIEŻYZYCOWE OPŁATY - LOKATORZY PŁACZĄ I PŁACĄ



Kuraszew – miejscowość niewielka, ale opłaty za ogrzewanie i ciepłą wodę – na poziomie metropolii. To również miejsce, gdzie rachunki za zimną wodę wykazują jej zużycie ponad dwukrotnie wyższe niż odczyt licznikowy. Czy to na pewno efekt „licznego występowania drobnych przecieków na zaworach w kilku lokalach mieszkalnych” – jak tłumaczy to mieszkańcom osiedla Kuraszew Zarząd Nieruchomości Wojewódzkich w Lublinie?

KURASZEW | 3

PARADA PUŁASKIEGO W NOWYM JORKU

PODLASIE | 2

6 października 2013 r. już po raz 76. najbardziej znaną ulicą świata - Piątą Aleją przeszły setki tysięcy Polaków, manifestujących swoje przywiązanie do polskości i upamiętniających gen. Kazimierza Pułaskiego. Zaszczrytną funkcję Honorowego Marszałka tegorocznej Parady pełnił Grzegorz Bierecki, senator Południowego Podlasia.



TO JEST JEJ CZAS

BIAŁA PODLASKA | 4

16-letnia Kasia Sawczuk od dwóch lat kontynuuje naukę w Warszawie, łącząc edukację z występami na deskach Teatru Muzycznego Roma, gra również w serialach. – Zagrałam główną rolę w etiudzie studenckiej „Koniec lata”. Miałam również epizod w serialu komediowym „Do dzwonka Caffè”, który emitowany był na Disney Channel, a rok temu dostałam rolę w serialu „Hotel 52” – opowiada białczanka.



ZDJĘCIE TYGODNIA

PARCZEW

Grzegorz Gabrylewicz w lasach niedaleko Parczewa znalazł dwa olbrzymie prawdziwki. Oba mierzyły ok. 25 cm i ważyły 1,5 kg. Warto wspomnieć, że nieprawdopodobnego grzyba-giganta znalazł na początku października mieszkaniec Bydgoszczy – pan Grzegorz Kurczewski. Boro- wik mierzył 46 cm i ważył 3 kg!



INFORMACJA TYGODNIA

„Marsz, marsz Polonia, marsz dzielny narodzie”

PODLASIE

6 października 2013 r. już po raz 76. najbardziej znaną ulicą świata - nowojorską Piątą Aleją – przeszły setki tysięcy Polaków, manifestujących swoje przywiązanie do polskości i upamiętniających generała Kazimierza Pułaskiego, bohatera dwóch narodów, amerykańskiego i polskiego, który zginął w 1779 roku, w bitwie pod Savannah, w czasie wojny o niepodległość Stanów Zjednoczonych. Tegoroczna Parada Pułaskiego odbyła się pod hasłem „Marsz, marsz Polonia, marsz dzielny narodzie”. Zaszczyną funkcję Honorowego Marszałka tegorocznej Parady pełnił Grzegorz Bierecki, senator Południowego Podlasia.



Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej

Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej? Oferujemy:

- BEZPŁATNĄ pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

UWAGA
nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Osrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego
21-500 Biata Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47
email: odfik-bialapodlaska@skef.pl www.skef.pl

IMPREZA TYGODNIA

Festiwal filmowy

NASZ PATRONAT

BIAŁA PODLASKA

11 października br. o godz. 9.30 rozpocznie się w kinie „Merkury” przy ul. Brzeskiej 43 II Festiwal Filmowy Twórczości Osób Niepełnosprawnych, zorganizowany przez Warsztat Terapii Zajęciowej

Osrodka „Misericordia” Caritas. Tematem przewodnim filmów jest hasło „Niepełnosprawni i bariery”. Filmy nadesłane na festiwal zgłaszały placówki, których uczestnikami i beneficjentami są osoby niepełnosprawne. Po projekcjach konkursowych odbędą się warsztaty filmowe.

ROCZNICA TYGODNIA

Śmierć „Żelaznego”

PARCZEW

6 października 1951 r., Zbereże nad Bugiem. Podczas próby wyrwania się z okrzężenia ginie ppor. „Żelazny” – Edward Taraszkiewicz wraz z jednym podkomendnym. Dwóch pozostałych – ciężko rannych – skazano na karę śmierci i zamordowano na lubelskim zamku. W ubiegłym minęła również rocznica odsłonięcia w Parczewie mu-



ralu, upamiętniającego „Żelaznego” i jego żołnierzy.

CIEKAWOSTKA TYGODNIA

To jeszcze nie zarośla



BIAŁA PODLASKA

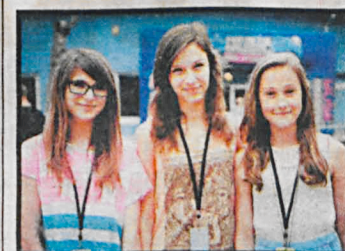
Taki widok sfotografował nasz Czytelnik na jednym z osiedlowych parkingów, przy ul. Leszczynowej. Porastające samochód chwasty świadczą o tym, że nie opuszczał on tego miejsca przynajmniej od kilku miesięcy. Czy to jest w porządku – pyta autor zdjęcia – że mimo braku w mieście miejsc postojowych, Straż Miejska nie reaguje na takie sytuacje?

SUKCES TYGODNIA

Chwilka z Kukułeczką

BIAŁA PODLASKA

Młode wokalistki z zespołu „Chwilka” oczarowały jurorów i widzów programu telewizyjnego „Must Be the Music. Tylko muzyka”. Aleksandra Smerachańska, Aleksandra Olesiejuk i Paulina Puchacz wykonały jazzową aranżację utworu „Kukułeczka kuka”. Członkowie jury przyznali gimnazjalistkom cztery pozytywne głosy. Na co dzień nastolatki trenują swój wokal pod okiem instruktora Ireneusza Parafiniuka. W poprzednich odcinkach polsatowskiego programu mogliśmy zobaczyć występy Joanny Wołoczko i Jadwigi Kuzaki z Białej Podlaskiej. EB



Sp z o.o
MUSTANG

**dostawa gazu ✨ naprawa samochodów ✨
okręgowa stacja diagnostyczna ✨**

**jazda konna ✨ wynajem bryczki ✨
wesela i przyjęcia ✨ kuligi ✨
organizacja przyjęć okolicznościowych ✨**

**Rakowiska, ul. Wspólna 39
tel. 83 343 33 03**

Dyżury dziennikarzy

Godz. 8.00 – 16.00

Tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

Poniedziałek: Piotr Frankowski

(pfrankowski@tygodnikpodlaski.pl)

Wtorek: Wojciech Hryniewicz

(whryniewicz@tygodnikpodlaski.pl)

Środa: Wojciech Hryniewicz

(whryniewicz@tygodnikpodlaski.pl)

Czwartek: Ewelina Burda

(eburda@tygodnikpodlaski.pl)

Piątek: Ilona Gabrylewicz

(igabrylewicz@tygodnikpodlaski.pl)

tygodnik
Podlaski
TYGODNIK BEZPŁATNY

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136, 21-500 Biata Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Sumliński
(wsimliński@tygodnikpodlaski.pl)

ZESPÓŁ: Wojciech Hryniewicz (koordynator projektu), Ewelina Burda (Biała Podlaska), Piotr Frankowski (sport), Ilona Gabrylewicz (Parczew, Radzyń Podlaski)

REKLAMA: reklama@tygodnikpodlaski.pl
ikowska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 83 411 50 12

Nakład 30 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

NA KRÓTKO

Park po liftingu

BIAŁA PODLASKA

13 października (sobota) o godz. 13.00 nastąpi otwarcie Parku Radziwiłłowskiego po rewitalizacji. Na imprezie pod hasłem „Spotkajmy się u Radziwiłła” wystąpi m.in. kapela Staśka Wielanka oraz Janusz Maleńczuk z zespołem Silk. Ponadto organizatorzy zapowiadają spotkanie z aktorami i twórcami serialu „To nie koniec świata”. Będzie również ciepły posiłek, przekąski, napoje i niespodzianki.

Edukacja ekologiczna

RADZYŃ PODLASKI

W ramach kampanii informacyjnej wójt gminy Radzyń Podlaski Wiesław Mazurek organizuje szereg konkursów: wiedzy o sposobie i celu prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, konkurs dla przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjum na zbiórkę makulatury oraz konkurs dla sołectw na zbiórkę plastikowych nakrętek od butelek. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest wypełnienie i dostarczenie do Urzędu Gminy karty zgłoszenia. Wszelkie informacje, regulaminy i karty zgłoszeń dostępne są na stronie internetowej Urzędu Gminy oraz w jego siedzibie. Projekt jest współfinansowany ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Urodziny „Jelonka”

PARCZEW

Kompleks sportowo-rekreacyjny „Jelonka” w Parczewie obchodzi pierwszą rocznicę powstania. Z tej okazji w sobotę 12 października na basenie obowiązywać będzie promocyjne wejście godzinne: dzieci i młodzież za symboliczną złotówkę, dorośli – 6 zł. W programie: 12.00-14.00 konkurencje pływackie dla młodzieży, gry i zabawy dla najmłodszych, 14.00 bezpłatne zajęcia doszkalające technikę pływania, 16.00 bezpłatne zajęcia aqua fitness.

„Mimozami jesień się zaczyna...”

MILANÓW

We wtorek 15 października o godz. 10.00 w Gminnej Bibliotece Publicznej w Milanowie przeprowadzone zostaną eliminacje gminne do 17 Jesiennego Konkursu Recytatorskiego „Mimozami jesień się zaczyna...” – literacki obraz zmienności i urody świata. W konkursie mogą brać udział uczniowie szkół wszystkich szczebli oraz dorośli. Regulamin i karty zgłoszeń znajdują się w Gminnej Bibliotece Publicznej w Milanowie. Wszyscy zainteresowani powinni dostarczyć karty zgłoszeń do 14 października.

KSIĘŻYCOWE OPŁATY ZA MEDIA – LOKATORZY PŁACZĄ I PŁACĄ

Opłaty za ogrzewanie i ciepłą wodę jak w metropolii, opłata za zimną wodę dwukrotnie wyższa od wskazania licznikowego. Normalnym można określić tylko wysokość czynszu, zaś walkę z wiatrakami – bezskuteczne interwencje lokatorów osiedla

KURASZEW

Kuraszew, niewielka miejscowość, licząca raptem 450 mieszkańców, granicząca z bardziej znaną Suchowolą. Trzy dwupiętrowe bloki wraz z piętrowym pawilonem wybudowane zostały przez Fundusz Zdrowia. Zamieszkali w nich lekarze i pielęgniarki z pobliskiego Wojewódzkiego Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Suchowoli, a później – również nauczyciele. W 2000 roku budynki te stały się własnością samorządu, administrowanymi przez Zarząd Nieruchomości Wojewódzkich w Lublinie.

– To w sumie 36 mieszkań w blokach i około 10 w pawilonie, zwanym „hotelowym”, w tym 5 pustostanów – mówi Barbara Jaroszewicz, jedna z mieszkanki osiedla. – Po zmianie administratora zaczęły drastycznie rosnąć opłaty za media, a zwłaszcza za ogrzewanie – jest tu kotłownia olejowa – i za ciepłą wodę.



W tych blokach mieszkają nękani horrendalnymi opłatami ludzie

– płacą jeszcze więcej niż pozostali.

Faktury czy liczniki

– Dążyliśmy do założenia liczników, sądząc, że wtedy opłata za ogrzewanie, czyli zużycie oleju opałowego, będzie niższa –

mało je. „Rzeczywisty koszt poniesiony na CO i ciepłą wodę to suma faktur zakupu oleju napędowego, przeglądów, napraw...” – wyjaśniał lubelski ZNW. Mieszkańcy zaś przez 6 lat byli przekonani, że rozliczani są na podstawie liczników, a nie faktur, na których widnieje ilość i cena zakupionego oleju opałowego, a nie ilość wlewa do zbiorników kotłowni.

1130 000 litrów wody „wyciekło” w ciągu 6 miesięcy

Wszystkich lokatorów osiedla Kuraszew zbulwersowały rachunki za zużycie zimnej wody w ciągu 6 miesięcy br.: opiewały na ilość dwukrotnie wyższą od wskazań licznikowych. W piśmie z 24 września 2013 r. ZNW wyjaśniał, że to skutek „licznego występowania drobnych przecieków na zaworach w kilku lokalach mieszkalnych”. W sumie, w ciągu pół roku, „wyciekło” 1130 m³ wody. Czy to wynik kradzieży, co sugerowali urzędnicy? Lokatorzy nie dają za wygraną, korespondencja trwa, efektów nie widać.

WOJCIECH HRYNKIEWICZ

Uroki mieszkania o pow. 61 m² w Kuraszewie: Czynsz miesięczny – 112 zł Zaliczka miesięczna na media – 575 zł Roczne wyrównanie – 1 000 zł Razem: prawie 750 zł miesięcznie

Nic zatem dziwnego w fakcie, że – gdy zażądano od administratora oraz interwencje – nie przyniosły skutku, aby uniknąć płacenia horrendalnych rachunków, wynieśli się z osiedla ci wszyscy, którzy mogli to uczynić. Gdy zaś zaistniała możliwość wykupu mieszkań na własność po bardzo atrakcyjnych cenach, skorzystało z niej jedynie 7 osób. Wyszli na tym jednak jak przysłowiowi Zabłoccy na mydle

wspomina Janusz Jaroszewicz. – Założono je w 2007 r., po interwencji ówczesnego senatora, prof. Bieli, ale opłaty wcale nie były niższe. Administrator zapewniał, że stanie się tak po planowanym remoncie niemłodych już budynków. W 2010 r. docieplono je, odwodniono, wymieniono okna i wyremontowano dachy. Opłaty jednak wciąż rosły. 34 lokatorów, którzy podpisali się pod listem z prośbą o wyjaśnienie, otrzy-

Święto pierwszaków

BIAŁA PODLASKA

Październik to czas, kiedy w szkołach podstawowych odbywają się uroczystości pasowania na ucznia. W tym roku szkolnym w Białej Podlaskiej uczy się 566 pierwszaków. W Szkole Podstawowej nr 4 im. Kornela Makuszyńskiego uroczystość odbyła się 4 października. EB



NA KRÓTKO

Radzyński koncert Bardów

RADZYŃ PODLASKI

Radzyński Ośrodek Kultury zaprasza na koncert Lubelskiej Federacji Bardów pod tytułem „Sama radość”. Początek koncertu w piątek 11 października, o godzinie 19.00, w sali kina „Oranżeria”.

Wystawa malarstwa Zofii Leszczyńskiej

RADZYŃ PODLASKI

Radzyński Ośrodek Kultury zaprasza na wystawę malarstwa Zofii Leszczyńskiej. Otwarcie w piątek 11 października o godzinie 18.00. Wystawa będzie czynna do 21 listopada od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-19.00.

Warsztaty rękodzieła

RADZYŃ PODLASKI

Pracownia „Reszta świata” w Radzynie Podlaskim zaprasza do udziału w warsztatach, podczas których będą wykonywane jedyne w swoim rodzaju ozdoby: biżuteria lub drobiazgi dla rodziny i znajomych. Spotkania warsztatowe będą odbywały się w czwartkowe wieczory o godzinie 18.00 w Pracowni (Plac Wolności 9, Radzyń Podlaski). W październiku organizatorzy proponują następujące warsztaty: 17 października – ozdabianie butelek techniczną decoupage, 24 października – mozaikowe układanki, ramka na zdjęcia lub lustro. Organizatorzy zapewniają wszystkie materiały do wykonywania prac. Zajęcia odbywać się będą po zgłoszeniu się minimum 5 osób. Zapisy telefoniczne pod numerem 697 325 892 lub w Pracowni.

Full Power Spirit akustycznie

BIAŁA PODLASKA

W najbliższą niedzielę o godzinie 19.00 w kościele parafialnym św. Anny w Białej Podlaskiej Full Power Spirit zagra akustyczny koncert pamięci Jana Pawła II. Wstęp wolny.

Koncert Wojska Polskiego

RADZYŃ PODLASKI

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Radzynie Podlaskim (ul. Sikorskiego 15) zaprasza 13 października o godz. 17.00 na koncert Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego. Miejsce: Hala Sportowo-Widowiskowa przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych. Wstęp wolny!

NA KRÓTKO

Bus niczym autobus

MIĘDZYRZEC PODLASKI

Kierowca mercedesa vito, zarejestrowanego na przewóz łącznie 3 osób, przewoził do pracy na okolicznych polach 14 pasażerów. Tym razem – na szczęście – obyło się bez tragicznego wypadku, ale kierowca, ukarany mandatem 500 zł i 10 punktami karnymi, nie zaliczy tego dnia do udanych.

Rekordowy przemysł

TERESPOL

Celnicy udaremnili rekordowy przemysł papierosów. W Oddziale Celnym w Kowalewie k. Terespolu zgłoszono do odprawy celnej dwa wagony z odpadami drewna. Pod kawałkami drewna ukryte były papierosy bez polskich znaków akcyzy. Po trwającym ponad dobę rozładunku i liczeniu towaru okazało się, że w wagonach znajdowało się ponad 198 tys. paczek papierosów. To największa w tym roku jednorazowa próba przemysłu papierosów na odcinku granicy w województwie lubelskim. Celnicy oszacowali wartość rynkową papierosów na około dwa miliony złotych. W związku z popełnionym przestępstwem wszczęto postępowanie karne skarbowe.

TO JEST JEJ CZAS

Sceniczna kariera Katarzyny Sawczuk nabiera tempa. Pierwsze artystyczne kroki nastolatka stawiała pod okiem Ireneusza Parafiniuka w zespole Chwilka. Obecnie Kasia na stałe związana jest z Teatrem Muzycznym Roma, gra również w serialach, udziela się w projektach muzycznych

BIAŁA PODLASKA

Od września 2011 roku młoda artystka mieszka w Warszawie, uczy się w II klasie Społecznego Liceum Ogólnokształcącego im. J. Grotowskiego. – Do stolicy przeprowadziłam się, kiedy dostałam propozycję pracy w Teatrze Muzycznym Roma. Byłam wtedy w ostatniej klasie Katolickiego Gimnazjum im. C. Norwida w Białej Podlaskiej. Nie chciałam rewolucji w życiu, dlatego zdecydowałam się na nauczanie indywidualne – wspomina. Początki nie były łatwe. – Musical „Aladyn Junior”, w którym grałam, był wystawiany nawet siedem razy w tygodniu. Ponadto uczęszczałam na zajęcia do Autorskiej Szkoły Musicalowej Macieja Pawłowskiego. Każdą wolną chwilę, a nie miałam ich zbyt wiele, musiałam poświęcić nauce – dodaje białczanka.

Warszawskie wyzwania

Po kilku miesiącach dzielna i utalentowana nastolatka przyzwyczaiła się do nowego trybu życia. – Wstawiałam rano, biegłam do teatru na przedstawienie albo na próbę, wracałam do domu, uczyłam się, a czasami wieczorem miałam nawet chwilkę na czytanie książek. A kiedy tylko mogłam przyjeżdżałam do Białej Podlaskiej, aby spotkać się z rodziną i znajomymi – opowiada. Kasia ma na swoim koncie sukcesy zarówno wokalne,

jak i aktorskie. – Jako siedmiolatka za namową Ireneusza Parafiniuka po raz pierwszy wystąpiłam w programie telewizyjnym „Od przedszkola do Opola”. Później zaśpiewałam m.in. na koncercie charytatywnym „Dzieci dzieciom” na rzecz Fundacji Ewy Błaszczak „Akogo?”.

Trampolina do kariery

W 2009 roku po udziale w programie telewizyjnym „Mam talent” moja kariera nabrała rozpędu – wspomina. Kasia zaczęła się spełniać również jako aktorka. – Zagrałam główną rolę w etiudzie studenckiej „Koniec lata”. Miałam również epizod w serialu komediowym „Do dzwonka Caffè”, który emitowany był na Disney Channel, a rok temu dostałam rolę w serialu „Hotel 52”. Wcielam się w postać dziewczyny Łukasza (Maciej Musiał). Już drugi sezon mam okazję pracować przy produkcji tego serialu. Na planie spotykam się ze wspaniałymi ludźmi, od których wiele się uczę, i muszę przyznać, że sprawia mi to ogromną przyjemność. Efekty naszej pracy można oglądać obecnie na antenie Polsatu – opowiada białczanka. W sierpniu 2014 roku zobaczymy zdolną licealistkę w filmie Janka Komasy „Miasto 44”. Natomiast już w grudniu tego roku Kasia pojawi się w jednym z odcinków serialu „Na dobre i na złe”.

Nasza rozmówczyni podkreśla, że aby marzenia się spełniały, trzeba ciężko na nie pracować. – Myślę, że



Kasia Sawczuk pochodzi z Białej Podlaskiej, obecnie mieszka w Warszawie gdzie uczy się, gra w Teatrze Roma oraz w serialach telewizyjnych

moje życie codzienne niczym się nie różni od życia wielu moich rówieśników. W szkole, do której uczęszczęm, jest wiele osób które tak samo jak ja, grają w teatrze czy w filmie. Ale faktycznie, porównując moje życie w Warszawie z życiem, jakie wiodłam w Białej Podlaskiej, to nabrało ono tempa. Każdy dzień tutaj jest inny, każdy jest zaskoczeniem i niespodzianką – zapewnia. Zapamiętajcie to nazwisko, bo o tej dziewczynie jeszcze usłyszymy!

EWELINA BURDA

FUNDACJA „PUŁAWSKIE CENTRUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI”

Zaprasza do skorzystania z **bezpłatnych szkoleń** w ramach projektu „Profesjonalny wizerunek regionu”

Program Operacyjny Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytetu VIII Regionalne Kadry Gospodarki,

Działanie 8.1. Rozwój Pracowników i Przedsiębiorstw w regionie, Poddziałanie 8.1.1. Wspieranie rozwoju kwalifikacji zawodowych i doradztwo dla przedsiębiorstw



PUŁAWSKIE
CENTRUM
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Uczestnikami projektu mogą być:

Mikroprzedsiębiorcy:

- prowadzący działalność w dziedzinie turystyki i informatyki
- posiadający siedzibę, oddział, filię lub delegaturę na terenie województwa lubelskiego.

Pracownicy Mikroprzedsiębiorstw:

- pracujący lub zamieszkujący na terenie województwa lubelskiego,
- oddelegowani na szkolenie przez Przedsiębiorcę.

Zapewniamy:

1. Bezpłatne materiały promocyjne i szkoleniowe,
2. Zwrot kosztów dojazdu,
3. Nocleg oraz wyżywienie (szkolenie weekendowe),
4. Wsparcie szkoleniowo-doradcze.

W wyniku realizacji usługi doradczej zostaną opracowane i zaproponowane do wdrożenia:

1. Strategie marketingowe w zakresie standardu obsługi klienta
2. Standardy budowania produktu turystycznego
3. Standardy badania opinii klienta

PAKIET I – dla branży turystycznej

1. „Specjalista do spraw turystyki” (szkolenie stacjonarne) – 60 godzin lekcyjnych,
2. „Kelner-barman” (szkolenie stacjonarne) – 60 godzin lekcyjnych,
3. „Radzenie sobie ze stresem” (szkolenie weekendowe) – 16 godzin lekcyjnych,
4. „Profesjonalna obsługa klienta” (szkolenie weekendowe) – 16 godzin lekcyjnych

PAKIET II – dla branży informatycznej

1. „Biznes w Internecie” (szkolenie stacjonarne) – 30 godzin lekcyjnych,
2. „ECDL Advanced” certyfikowane (szkolenie stacjonarne) – 90 godzin lekcyjnych,
3. „Radzenie sobie ze stresem” (szkolenie weekendowe) – 16 godzin lekcyjnych,
4. „Profesjonalna obsługa klienta” (szkolenie weekendowe) – 16 godzin lekcyjnych

Zapisy na szkolenia w okresie 1.08.2013 r. – 31.05.2014 r. ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W PROJEKCIE!!!

Biuro Projektu Fundacja „Puławskie Centrum Przedsiębiorczości”

ul. Mościckiego 1, 24-110 Puławy

Tel. 81/47 00 900, 81/47 00 916, fax. 81/47 00 930

www.fpcp.org.pl



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

W kawiarni jak w bajce

RADZYŃ PODLASKI

Do 16 października w kawiarni „Kofi&Ti” można oglądać niezwykłą wystawę fotograficzną autorstwa Janusza Wlizio. Pod szyldem „Od wiedzy silniejsza jest tylko wyobraźnia” autor zgromadził kolaże fotograficzne, które zaskakują bajkową aurą i utopijną wizją miejsc, które mieszkańcy Radzyna dobrze znają. Co ciekawe, Wlizio fotografią zajmuje się już 30 lat, a zaczynał jako fotoreporter Polskiego Związku Taekwon-Do. Sam również uprawia ten sport. Obecnie pracuje w radzyńskiej Szkole Podstawowej nr 1. To jego pierwsza autorska wystawa. – Na pracach przewija się wizerunek Pałacu

Potockich, bo jako dziecko mieszkałem w jego sąsiedztwie. W kolażach umieściłem również swoje wspomnienia z podróży do Nowej Zelandii i innych zakątków świata, które odwiedziłem z Polskim Związkiem Taekwon-Do – opowiada Pan Janusz. W przygotowaniu jest kalendarz na przyszły rok z pracami radzynianina. Ponadto, na zakończenie wystawy, 16 października o godz. 19.00 odbędzie się kiermasz, na którym będzie można nabyć fotografie Janusza Wlizio. Planowana jest również aukcja, z której dochód trafi do Radzyńskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Ósmy Kolor Tęczy”.

EB



„Od wiedzy silniejsza jest tylko wyobraźnia” – Janusz Wlizio na tle fotografów

Znany scenarzysta gościem festiwalu

BIAŁA PODLASKA

W ramach Białskiego Festiwalu Około-literackiego w naszym mieście gościł znany scenarzysta i pisarz Cezary Harasimowicz. Autor scenariusza m.in. do głośnego filmu „Bandyta” chętnie opowiadał o swoich perypetiach. Okazuje

się, że zanim Harasimowicz zajął się pisaniem scenariuszy, studiował polonistykę, historię sztuki, był nawet aktorem. Obecnie scenarzysta realizuje się w nowym projekcie, tzw. multinoel. Efekty tego przedsięwzięcia już niedługo dostępne będą na audiobookach.

EB



Zagrają po raz dwunasty

NASZ PATRONAT

BIAŁA PODLASKA

Białkopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe zaprasza na dwunastą edycję Podlasie Jazz Festival, która odbędzie się 19 i 20 października w auli AWF. Bogaty program muzyczny rozpocznie się o godz. 18.00 koncertem zespołu Piotr Schmidt Electric Group, która łączy jazz z soulem, funkiem, R&B oraz muzyką filmową. Następnie wystąpi Krystyna Stańko. Wokalistka jest m.in. laureatką nagrody im. Anny Jantar, dotychczas nagrała 7 płyt, na których wystąpiła jako wokalistka, gitarzystka, kompozytorka i autorka tekstów. Drugiego dnia festiwalu o godz. 18.00 na scenie zobaczymy Beatę Przybytek z zespołem. Artystka jest wybitną wokalistką, pianistką i kompozytorką, uznaną za jeden z najciekawszych polskich głosów. Zwieńczeniem imprezy będzie koncert legendarnej polskiej ekipy SBB. Od 1971 roku muzycy zagraли tysiące koncertów na całym świecie. Jako pierwszy zespół z Polski wystąpili na festiwalu w Roskilde



Drugiego dnia festiwalu (20 października) na białskiej scenie zobaczymy zespół SBB – legendę w dziejach polskiego rocka

(1978). Nagrali kilkanaście płyt w Polsce, Niemczech i Czechach, spośród których „Pamięć” (1975), „Welcome” (1978) oraz „Memento z banalnym tryptykiem” (1980) są wymieniane wśród najlepszych progresywno-rockowych płyt w Europie.

Bilety w cenie 40 zł za każdy dzień festiwalu oraz karnet na cały festiwal – 60 zł dostępne są w przedsprzedaży w Klubie „Verona cafe”, Sklepie Muzycznym „Music Audio” ul. oraz Hotelu „Capitol”.

EB

Konkurs – Zaprośzenie na Podlasie Jazz Festival

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygranie podwójnego zaproszenia na dwudniowy festiwal, wystarczy wystać SMS-ową odpowiedź na następujące pytanie: Gdzie odbywa się Podlasie Jazz Festival?

- a) na auli AWF
- b) w kinie Merkury

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpjezz.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać poprawną odpowiedź (A lub B).

Koszt SMS-a 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od 11 października do 16 października. Wygrywa ten, kto odpowie na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

Wodzirej Fantomasz na wesele

- ◆ Oryginalne zabawy i tańce integracyjne
- ◆ Profesjonalne nagłośnienie i oświetlenie
- ◆ Dynamiczne prowadzenie
- ◆ Zabawy dla dzieci
- ◆ Przebrania, peruki, kapelusze
- ◆ Zabawy z chustą animacyjną
- ◆ Dwuosobowy skład
- ◆ Biesiada za stołami



www.fantomasz.pl tel. 530 083 083 wodzirej@fantomasz.pl

DARIUSZ STEFANIUK
Wiceprzewodniczący RM

PROSTO Z MOSTU

Darmowa komunikacja.
To się opłaca?

W ubiegłym tygodniu władze miasta strzeliły korkami szampana, świętując zakończenie projektu „Racjonalizacja systemu transportu publicznego II etap w mieście Biata Podlaska”. Co najśmieszniejsze projekt został zakończony w 2012 r.!!! Impreza dostała rocznego poślizgu, ale, przecież już za rok wybory, to trzeba pokazać, że coś się robi. Feta była wielka, chwalono się nowym taborem, monitoringiem, świetlnymi rozkładami jazdy oraz możliwością zakupu biletu przez komórkę czy wprowadzenia karty miejskiej. Dofinansowanie miejskiego transportu publicznego to ok. 8 mln zł, z czego około połowa zostaje zwrócona ze sprzedaży biletów. Przy takim finansowaniu można rozważać, czy miasto nie powinno pójść śladem miasta Żory i zrezygnować ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej. Darmowa komunikacja w 60-tysięcznych Żorach będzie funkcjonować od 1 stycznia 2014 r. W mieście jest 12 linii autobusowych, na których utrzymanie idzie ok. 2,5 mln zł rocznie, a bezpłatna komunikacja to dodatkowy 1 mln (tj. ok. 0,5 proc. budżetu miasta, który wynosi ok. 230 mln zł). Jak widać Biata Podlaska i Żory są miastami bliźniaczymi pod względem liczby mieszkańców, budżetu, linii autobusowych, a na naszą korzyść przemawia mniejsza powierzchnia – Biata Podlaska zajmuje 49 km², Żory zaś – 64 km². Dodatkowe 4 mln zł rocznie dopłaty z budżetu na komunikację to – oczywiście – dużo, ale na ostatniej sesji prezydent lekką ręką wyciągnął z naszych kieszeni 22 mln zł, które zapłacimy jako dodatkowe odsetki od obligacji. Za taką kwotę jeździlibyśmy

za darmo autobusami przez ponad 5 lat. Do darmowej komunikacji nie dojdziemy z roku na rok, ale jest to możliwe. Dobry kierunek w tym temacie obrał Rektor PSW i sfinansował swoim studentom bezpłatne przejazdy komunikacją miejską. Miasto powinno namawiać do takich praktyk inne białskie uczelnie. Obecnie w całej Polsce uniwersytety, szkoły, a nawet przedszkola biją się o ucznia. Każdy stara się zachęcić do studiowania właśnie w jego palcówce. Są nawet analizy, że 90 proc. uczelni prywatnych nie utrzyma się w najbliższych latach, a przetrwają te szkoły, które podobnie jak uczelnie zachodnie otworzą się na studentów zza wschodniej granicy. Należy w tym miejscu pochwalić naszych rektorów zarówno PSW, jak i AWF, którzy już dawno zrozumieli tę zasadę. Tworzenie dodatkowych warunków, jak akademiki, powszechny dostęp do Internetu, dofinansowanie do żywienia, czy właśnie przejazdy komunikacją miejską mogą zachęcić osoby z mniejszych miejscowości do studiowania w Białej. Kilka lat temu na sesji rady miasta wskazywano, że każdy student wydaje w mieście ok. 1000 zł miesięcznie. Obecnie ta suma jest większa. Takiego zastrzyku finansowego w dzisiejszych czasach nie wolno lekceważyć, dlatego powinniśmy jako radni i urzędnicy, głęboko zastanowić się nad tego typu rozwiązaniem. Darmowy dostęp do komunikacji miejskiej kosztuje, ale budowa dodatkowych parkingów w mieście również, remonty dróg – podobnie. Jeśli ogólny bilans nie generowałby dodatkowych strat, to warto takie przedsięwzięcie podjąć.

JANUSZ SZEWCZAK
Główny ekonomista SKOK

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

„Gdańsk-Warszawa
wspólna sprawa”?

P o złożeniu przez CBA zawiadomienia do Prokuratury Generalnej ws. nieprawidłowości w deklaracjach majątkowych Pawła Adamowicza może dojść do zmiany prezydenta nie tylko w Warszawie, ale – w nieodległej perspektywie – również w Gdańsku. Czy powróci hasło: „Gdańsk-Warszawa wspólna sprawa”? Na atmosferze Gdańska ciąży niewyjaśniona dotychczas rola prezydenta miasta w sprawie Amber Gold. Adamowicz niezwykle pochlebnie wyrażał się swego czasu o inicjatywach i innowacyjności firmy Amber Gold. Styne też było jego zaangażowanie na rzecz nie istniejących już linii lotniczych OLT Express. Wszystko wskazuje, że nieprawidłowości wykryte przez CBA mogą dotyczyć tego, o czym od dawna mówito się w kuluarach – wielkiej liczbie nieruchomości, głównie

mieszkań, posiadanych przez Adamowicza. To pokazuje, że władze wielkich miast traktują w dużej mierze funkcje publiczne jako sposób na wzbogacenie, dorobienie się. I to jest ten „etos samorządowca”. Zarówno w przypadku Warszawy, jak i Gdańska widać wyraźną zbieżność. Referendum warszawskie w dużej mierze jest wyrazem protestu warszawiaków przeciwko arogancji obecnej władzy. Wydaje się, że również Gdańsk, który uchodził do niedawna za kolebkę Platformy Obywatelskiej, zaczyna mieć samorządowe problemy związane z personaliami. Złożenie przez CBA zawiadomienia ws. oświadczenia majątkowego prezydenta Gdańska to poważne zdarzenie. Adamowicz jest przecież jedną z kluczowych postaci związanych z Platformą Obywatelską. Po roku śledztwa ws. Amber Gold kompletnie nic nie wiemy, co się stało, gdzie podziato się złoto, gdzie

pieniądze? Nie wiemy też, jaka była rola OLT Express, firmy funkcjonującej w ramach Amber Gold. To wszystko działo się na podwórku Adamowicza, powinien być więc dobrze zorientowany w sytuacji. Jednak w sposób znaczący nie zabierał publicznie głosu w tej sprawie i nie podjął szczególnych działań na rzecz jej wyjaśnienia. Można powiedzieć: „nosił wilka razy kilka, ponieśli i wilka”. Zawiadomienie dotyczące Adamowicza pokazuje, jak poważne są dziś problemy nie tylko w sferze rządowej, ale i samorządowej. Co chwila słyszymy o poważnych zarzutach stawianych przez CBA znanych samorządowcom, choćby ostatnio w Tarnowie. Teraz dochodzi do tego zupełnie sensacyjna sytuacja w Gdańsku. Może być więc tak, że nie tylko prezydent Warszawy straci stołek. Los Gronkiewicz-Waltz może podzielić Adamowicz. Historia czasami płata figla rządzącym.

ADAM ŚWIĄĆ
Radny Powiatu Radzyskiego

NA ZDROWY ROZUM

Polityka i praktyka

Ojczyzny. Już dobiegają komentarze: to angażowanie się w politykę! O Smoleńsku lepiej w ogóle nie mówić. Powiedzą, że to POLITYKA. I to duża, krajowa: nic innego jak tylko polityczna gra. Ktoś zaangażowany w sprawy społeczne zostaje radnym. Co z tego, że nie należy do

żadnej partii? I tak powiedzą, że „poszedł w politykę”. Tylko kiedy nauczyciel czy urzędnik zapisuje się do PSL-u albo PO, żeby – że tak się wyrażę – zwiększyć swoją konkurencyjność na rynku pracy, to już nie jest polityka. To jest – co najwyżej – praktyczne podejście do życia.

Podlasianie w Brukseli

PODLASIE

W dn. 30.09 – 3.10 br. na zaproszenie Ryszarda Czarnieckiego, posła do Parlamentu Europejskiego, przebywała

w Brukseli delegacja, w której znaleźli się m.in. społeczni asystenci senatora Grzegorza Biereckiego oraz wolontariusze, współpracujący z Fundacją „Kocham Podlasie”.



Ośrodek Sportu i Rekreacji „Wiosenny Wiatr”

organizuje kursy
Instruktora Rekreacji Ruchowej
o specjalności

SURVIVAL

www.wiosennywiatr.pl

www.papierowawiklina.org.pl



ZAPISZ SWOJĄ POCIECZKĘ NA KURS

Z PAPIEROWEJ WIKLINY JUŻ DZIŚ

I SKONTAKTUJ SIĘ Z WYKŁADOWCĄ!



798183307

BLACK
ONE

facebook.pl/papierowawiklinapolska

AGD/RTV

MASZYNA do szycia, walizkowa, łucznic, 200 zł, BP, Tel. 791 346 333

NOKIA E65 stan db, 100 zł, BP, Tel. 797 433 913

OKAP kuchenny sprzedam, nowy jeszcze nie otwierany, 200 zł, BP, Tel. 518 478 337

CHŁODZIARKA zamrażarka 180 cm, Polar, 350 zł, BP, Tel. 518 478 337

PRALKA Franja, plus wirówka, stan bdb, 140 zł, Tel. 500 265 498

ZEPSUTY sprzęt AGD, RTV przyjmij nieodpłatnie, BP, Tel. 513 339 241

KOMPUTER stacjonarny + monitor płaski 15", Samsung, 500 zł, BP, Tel. 510 162 101

MONITOR 16" Loc-Color, stan bdb, 40 zł, BP, Tel. 600 953 031

TELEWIZOR Neptun 750, sprzedam, z telegazetą, 200 zł. Tel. 404 942 968

ZLEWOWYMYWAK ze stali kwasoodpornej, o wym. 120x60cm, dwu komorowy, fabrycznie nowy, Tel. 608 040 984

BOLJER elektryczny 80l, 400 zł, Chotyłów, Tel. 662 818 589

BUDOWLANE/ELEKTRO

KUPIEĆ pellet sosnowy, jasny, kupię trociny, nawiązę współpracę z producentami.

A.WISLOCKA@EXPERTO-CREDITE.COM, Tel. 794 109 109

OKNA 200x115 drewniane, białe, nowe, 2 szt, 3 szybowe, 3 ramienne, 310 zł, BP, Tel. 603 171 105

WC na budowę, nowe, drewniane, 300 zł, Tel. 504 626 786

STEMPLE budowlane, różnej dj, grube, warto, 4 zł, Czosnówka, Tel. 500 265 498

NOWE drzwi antywłamaniowe, metalowe, brązowe, 350 zł, BP, Tel. 669 329 231

DRZWI i okna drewniane z rozbiórki, stan db, Piszczak, Tel. 532 078 782

SZYBA podwójna, do okna 60x100, 2 szt, Piszczak, Tel. 532 078 782

SŁUP elektryczny, betonowy, 8 mb., nie uszkodzony, 50 zł, BP, Tel. 791 919 914

OKNO dachowe, dwuletnie, dobrej firmy, stan bdb z fartuchem, 300 zł, BP, Tel. 791 919 914

LAMPY elektryczne nowe, na słup z żarówką nowej generacji, 140 zł, BP, Tel. 791 919 914

SPAWARKA transformatorowa oryginalna „BESTER” Polski na miedzi, pomarańczowa, mała poręczna 2,5-3mm elektroda stan bdb 470zł Tel. 791 510 087

ELEKTROWYCIĄG sumnicowy Bułgarski „balkanar” z sterowaniem 5T udźwigny, kompletny, sprawny 3100zł Tel. 791 510 087

PRASA śrubowa 15T naskiku 1250zł, rozpiętki hydrauliczne samochodowe 260zł, piła ramowa do metalu 750zł Tel. 791 510 087

SZLIFIERKA słupowa przysięcna nerkowa (kolanówka) do y.łnitu, marmuru 2 silniki do podnoszenia, szlifowania mało używana 1650 zł Tel. 791 510 087

SPRZĘDKA 3 cylindrowa Polska z Wrocławia 37JW 200 po kapitalnym 8 atm 1650zł Tel. 791 510 087

WYTWORNIKA acetylenowa nowa, koszyczkowa nieużywana 210zł – silniki różne używane Tel. 791 510 087

PRZECINARKA (piła) poprzeczna fabryczna Polska do drewna półautomat ramie, wyjeżdża 1,5 mb mało używana 12 700zł Tel. 791 510 087

WYRZYNARKA pionowa stolarska na brzeszczoty, stabilna, energooszczędna, bezawaryjna, możliwość wyrzynania skap likowanych wzorów 2350zł Tel. 791 510 087

WĘZEŁ betoniarzki pionowy z koszem, wyciągarka zasypową instalacja wodno – elektryczna 400l, energooszczędny, bezawaryjny 5700zł Tel. 791 510 087

BETONIARKA łanuchowa na kołach 400l energooszczędny, bezawaryjny 5700zł, Tel. 791 510 087

WYCIĄG trocin Polski duży „Cyklon” III 1990r: z silosem na wiry, instalacja odpływowa, solidny, gruba blacha 16700zł Tel. 791 510 087

POMPA do podawania betonu na wysokości „ZUNI-2” polska nowa, nie używana na kołach 7700zł Tel. 791 510 087

BETONIARKA 130l, 220v, BP, Tel. 791 661 364

SUPOREKS, 240szt, cały, Terespol, Tel. 502 387 568

SŁUP elektryczny, betonowy, 8 mb, 50 zł, BP, Tel. 791 919 914

OKNO dachowe, drewniane, dwuletnie, dobrej firmy, w stanie bdb, kompletne z fartuchami, 300 zł, BP, Tel. 791 919 914

WYRZYNARKA pionowa stolarska na brzeszczoty, stabilna, energooszczędna, bezawaryjna, możliwość wyrzynania skomplikowanych wzorów, 2,35 tys., Tel. 791 510 087

MATRYMONIALNE

POZNAM Panie, cel matrymonialny, jestem ze wsi, Parczew, Tel. 788 080 772

MEBLE

FOTELE elegancie, tapicerowane, pikowane, drewniane płozy, mało używane, wykonane na zamówienie, 210 zł/szt, BP, Tel. 512 481 844

CIEMNY stół z czterema nogami, 100 zł, BP, Tel. 602 121 962

CZTERY krzesła drewniane, tapicerowane, obicia czerwone, sztuka 45 zł, BP, Tel. 794 380 306

DWA komplety foteli, stan bdb, BP, Tel. 505 385 950

ZEGARY dębowe rzeźbione, ściennie, niem ledkie, mechaniczne, w pięknym stylu, sprawne, 300 zł – szt, BP, Tel. 791 919 914

TOALETKA, stolik zabytkowy RTV, biblioteczka, BP, Tel. 719 919 914

ŚWIECZNIKI, kinkiety, lampki nocne mosiężne, małe i duże, 50 zł-szt, BP, Tel. 719 919 914

KRZESKA dębowe, skórzane, pikowane, w pięknym stylu, 440 zł, BP, Tel. 791 919 914

STÓŁ okrągły, z litego dębu, z krzesłami, masywny, 700 zł, BP, Tel. 719 919 914

KOMODY, witraż, regaly z litego dębu, w pięknym stylu, BP, Tel. 719 919 914

ŻYRANDOLE mosiężne z wstawkami dębowymi, w różnych stylach, 150 zł, BP, Tel. 719 919 914

ŁAWY z litego dębu, prostokątne, osmiokątne, 250 zł, BP, Tel. 791 919 914

ZESTAW foteli, stan bdb, BP, Tel. 505 385 950

SZAFY trzydrzwiowa, jasna z lustrem, 280 zł, BP, Tel. 518 450 683

BIURKO czarne, Standard, 70 zł, BP, Tel. 507 608 010

REGAŁ segment pokójowy z litego dębu nystykalnego 2mbx190cm baren, witrażna, szafka, elementy kute b. ładny 1650zł Tel. 791 510 087

STÓŁ pokójowy lity balik 6cm 12 osobowy łączony tyłkami ciemny brąz b.ładny, solidny, rozbiierany 1250zł Tel. 791 510 087

STÓŁ pokójowy lity jesion, jasny 6-kątny 12-14 osobowy, b. ładny solidny 1650zł, Tel. 791 510 087

MOTORYZACJA KUPIEĆ

FIATA 126p (Malucha) na chodzie, Tel. 513 990 099

MOTORYZACJA SPRZEDAM

AKUMULATOR Bosch 12v, 56Ah, 480A, na gwarancji, 180 zł, Grabanów, Tel. 500 402 610

MITSUBISHI Garsima Hatchback, 1.88, rok prod. 200, srebrny metalik, 6,7 tys., Radzyń P., Tel. 504 512 091

LICZNIK wersja elektroniczna do VW Passat B4, benzyna, 250 zł, BP, Tel. 784 182 438

CZĘŚCI Łada 2107, silnik, skrzynia biegów, tylni most, przekładnia kierownicy, ceny do ugod., BP, Tel. 784 182 438

ROZRUŚZNIK i alternator do Polonoza, reflektor do Opla Astry, felga aluminiowa ET-49, Piszczak, Tel. 532 078 782

FIAT 126p, 1,5 tys., BP, Tel. 602 571 846

CZĘŚCI do Skody Felicii, 200 zł, BP, Tel. 602 571 846

SILNIK do Mercedes, 500 zł, BP, Tel. 602 571 846

OPEL Atra – części, 2 tys., BP, Tel. 602 571 846

RADIOMAGNETOFON ze zmianą arką CD, DJ Kingston Blaupunkt, samochodowy, z dokumentami, Piszczak, Tel. 532 078 782

VW Lupo, 1.4B, 2002-2003, przebieg 69 tys., airbag, klimatyzacja, rok w Polsce, 10 tys., BP, Tel. 600 953 031

OPONY zimowe z felgami 185, 14, 2 szt., 170 zł, Tel. 609 072 781

QUAD 150, 800km, przebieg, homologacja, Tel. 884 342 141

ALU-FELGI 13", 200 zł, BP, Tel. 83 343 39 12

POMPA wtryskowa 1.9 tdi Audi A4 110 km, 400 zł, BP, Tel. 83 343 39 12

RÓWNIARKA drogowa Baukema SHM-4 + czolowy pług do odśnieżania, 42,5 tys., Radzyń Podl. Tel. 504 648 169

VW LT 35 wywrotka do 3,5 T, 9,2 tys., Tel. 504 648 169

SAMOCHÓD ciężarowy ZIL – wywrotka, 3 os, rok prod 2000, 25 tys., Tel. 504 648 169

SIMSON SS1, 2,2 tys., BP, Tel. 83 343 62 96

FORD Transit diesel, skrzyniowy, 2 tys, 1980, BP, Tel. 602 571 846

KOMPLET szyb Fiat 126p, stan bdb, oryginalne, BP, Tel. 505 385 950

ALU-FELGI, BBS, 14", stan bdb, 4 szt, 160 zł, BP, Tel. 516 656 609

RADIO VW Beta, niebieskie+ kod, fabryczne, 110 zł, BP, Tel. 516 656 609

GŁOWICIA Sierra 2.0-88r, 250 zł, Międzyrzec P, Tel. 535 755 950

SPOJLER tył, klapa, 150 zł, Międzyrzec P, Tel. 535 755 950

LAMPY przed, lewa, Sierra, 88r, 100 zł, BP, Tel. 537 755 950

SKRZYNIA biegów, Star 200, 480 zł, BP, Tel. 792 477 480

OPONY zimowe, 4 szt, rozm 185-70 R 14, na felgach stalowych, 400 zł, BP, Tel. 664 334 165

OPLE Astra 1.4, 98r, 2,5 tys., BP, Tel. 797 433 913

CZĘŚCI do Mercedes busy 207-210 126 s klasę, 124, 123 bezka wszystkie, najdrobniejsze Tel. 791 510 087

CZĘŚCI do: Audi B-4, Renault Laguna, VW Golf II, Peugeot 306, Fiat Uno, od A do Z Tel. 791 510 087

SILNIK do: VW Golf II 1.3 E 133000km z Niemiec, nie pracował na gazie 500zł Tel. 791 510 087

SILNIK do: Daihatsu Sharade 1.0 diesel 157000km 1993r. 3.5V/100km kompletny, pasuje do maszyn budowlanych 850zł Tel. 791 510 087

SILNIK do: Mazda 626 2.0 diesel 1992r. 168tys.00km 850zł posiadam wszystkie części do tego modelu Tel. 791 510 087

SILNIK do: Busa (kaczki) 2.4 168000km 1250zł; 2.3D 1994r. 188tys.km 2600zł Tel. 791 510 087

SILNIK do Fiat Uno 1.0E 1998r. z Niemiec 88000km nie pracował na gazie 500zł Tel. 791 510 087

SILNIK do Peugota 306 1.6E 1996r. z Niemiec po 92000km, nie pracował na gazie 500zł Tel. 791 510 087

SUZUKI Swift 1.3i, 1998, rozbiierany Podl. Tel. 513 316 740

JAGUAR X type 2004, przebieg 199 tys. km, diesel, kolor złoty metalik, tapicerka jasna skórzana, Tel. 609 059 222

ANGIELSKI absolutnie każdy poziom, korepetycje, konwersacje, tłumaczenia, BP, Tel. 696 381 000

POMOC w nauce, w odrabianiu lekcji, sz. podst., Tel. 608 325 520

PŁYWIENIE, nauka pływania indywidualna i grupowa BP, 30,00 zł/h Tel. 505 105 203

NIERUCHOMOŚĆ WYNAJMĘ

WYNAJMĘ stancję, Tel. 83 342 25 59

WYNAJMĘ pokój z kuchnią i reńców, Piszczak, 300zł z opalem, Tel. 500 750 079

DOM do wynajęcia dla reńców, Piszczak, 250-370 zł, Tel. 500 750 079

POMIESZCZENIE magazynowe i biurowe do wynajęcia, dobra lokalizacja, BP, Tel. 602 121 962

POKÓJ dla dwóch osób lub jednej, Francuska BP, Tel. 514 564 934

M3 umeblowana, na osiedlu Janowska, 800 zł, BP, Tel. 506 006 860

LOKALE do remontu na ul. Prostej do wynajęcia, BP, Tel. 797 655 552

STANCJA dla emerytów o sprawnych nogach – trzece piętro, 250 zł, BP, Tel. 518 377 890

GARAŻ przy ul. Kościuski BP, 50 zł, Tel. 662 854 302

DWA lokale do wynajęcia w centrum Radzyna Podlaskiego, ok. 10 m2 120 m2. Tel. 83 352 81 19, 506 594 417

WYNAJMĘ mieszkanie, 2 pokoje, BP, Sidorska, 1 piętro, Tel. 603 800 870, 695 228 007

KAWALERKA, Biała Podlaska, Sidorska, ogrzewanie, piec kaflowy, łazienka, po remoncie, niski czynsz Tel. 694 252 080

WYNAJMĘ lokal na parterze 18m2 na usługi lub działalność handlową, 500zł, Radzyń Podl. Tel. 781 564 246

CAŁE mieszka nie sprzedam lub wynajmę, Tel. 608 284 042

WYNAJMĘ jednorodzinny domek 80m2, umeblowany z warsztatem samochodowym Lisy przy szosie, duża działka Tel. 791 510 087

POKOJE nowe, komfortowo wyposażone, studentom PSW, przy uczelni, Tel. 791 510 087

WYNAJMĘ garaż centrum osiedla Młodych Pływaków 11 Tel. 791 510 087

WYDZIERZAWIĘ budynek gospodarczy 100m2 z użytkowym poddaszem w centrum osiedla Młodych na magazyn, działalność gospodarczą, duża działka Tel. 791 510 087

WYDZIERZAWIĘ nieruchomości 2800m2 utwardzoną (trylinka asfalt), zabudowaną 400m2 stalownią z wyciągiem trocin, mieszkaniem Janów Podlaski Tel. 791 510 087

WYNAJMĘ dom 70m2 drewniany parterowy komfortowa umeblowany z warsztatem (kanał, siła, wyposażenie) 3km od Białej przy szosie Tel. 791 510 087

PRZYJMĘ osobą niepalącą nie mającą problemu z alkoholem, Suchowola, Tel. 83 311 54 90 – wliczorem

STANCJA dla uczennicy lub studentki – centrum, Tel. 501 386 899

KIOSK w BP, na działalność gospodarczą, super lokalizacja, Tel. 789 250 043

STANCJE różne i dla rodziny, BP, Tel. 506 397 761

LOKALE do remontu na ul. Prostej do wynajęcia, BP, Tel. 797 655 552

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

DOM piętrowy, budynek gospodarczy z dużą działką, tanio sprzedam Międzyrzec, Tel. 83 371 33 01

DZIAŁKA budowlana w Czosnówce, bdb lokalizacja, uzbrojona, 85 zł, Czosnówka, Tel. 508 659 287

MIESZKANIE w bloku, tanio sprzedam, M3, 54m2, działka 4 ary, duży garaż, piwnica, Woronicz koło Śwów, Tel. 510 181 374

DOM z działką pod zabudowę BP, Tel. 797 655 552

ATRAKCYJNE M3, 49m2, III piętro Terebelska, BP, 163 tys., Tel. 510 545 947

OŚ, Gliniki, surowy 136-450m2 media w budynku, ul. Utwardzona, Tel. 83 343 85 74

DZIAŁKI w Rakowiskach, bdb lokalizacja, Tel. 602 121 962

STODOLĘ drewnianą sprzedam, 150m2, do rozbiórki, Pomyków 2, 1,5 tys., Tel. 83 311 57 35

2 pokoje 49m2, osiedle Młodych ul. Łukaszyńska, przestronne i funkcjonalne mieszkanie, spokojna okolica, 150tys., kontakt po godz. 15 tel. 695 524 205, ruda220@op.pl

DZIAŁKA budowlana, atrakcyjne miejsce, pod lasem, droga asfaltowa, 6 km od BP, prąd, Tel. 533 070 710

ATRAKCYJNE M-3, 49m2, III piętro do zamieszkania, Międzyrzec, BP, Tel. 510 545 947

DZIAŁKA 35 ar, pod zabudowę przy szosie Dubów – Dokudów, Tel. 83 341 96 17, po 19

M3, garaż, surowy 136-450m2 media w budynku, 102 tys., z wyposażeniem, Tel. 507 924 303

<

APARAT telefoniczny z lat 70-tych z tarczą, 30 zł, BP, Tel. 791 346 233
BUTLA turystyczna gazowa, 2 kg, 25 zł, BP, Tel. 791 346 233
NARZUTA wełniana, kolorowa, robiona ręcznie na krosnach, nowa, 100zł, BP, Tel. 791 346 233
SPACERÓWKI – ważki z Niemiec, firmowe, stan bdb od 85 zł, BP, Tel. 603 171 105
METRY opałowe, brązowe, 130 zł, Tel. 504 626 786
KUCHNIA kafłowa rozebrana, jest wszystko, sprzedam, Tel. 797 655 552
DYWAN wełniany 1,20x4,00, odcienie błękitu, nowy, 300zł, BP, Tel. 507 608 010
KRAJZEGA kompletna, sprzedam, 830 zł, Janów P. Tel. 503 973 006
DYWAN 100% wełny, 2,40x3,50, 500zł, BP, Tel. 507 608 010
FOTELIK rowerowy do 22 kg, Romer, Kottler, stan bdb, kuplet, 125 zł, BP, Tel. 603 171 105
SPACERÓWKI, wózki, gtebokie z Niemiec, firmowe, stan bdb, od 85 zł, BP, Tel. 603 171 105
MINI – ładowarka Bobcat, 1990r. bez silnika, był 3 cylindrowy Dojcz kompletna pompa, przewody elektryka, łyżka 7, 7 tys., Tel. 791 510 087
CHWYTAK hydrauliczny duży (około 300kg) do materiałów sypkich, kompletny Sprawy do koparki cyklopu 3100zł Tel. 791 510 087
KONTENER 2mbx2mbx5mb konstrukcja kwasówka, aluminium 2 drzwi, hermetycznych, 2 harmonijkowych rolowanych do góry, solidny 3,1 tys., Tel. 781 510 087
NARZĘDZIA ogrodowe spalinalne niemieckie nie chińskie: glebogryzarki, wyka szarki, kosy, kosiarki rotacyjne, listwowe, piły, rowery Tel. 791 510 087
ROWERY firmowe z Niemiec Kettler, Peugeot, Hercules, Gazela męskie, damskie, dziecięce, młodzieżowe, używane stan b, dobry Tel. 791 510 087
ROWER męski Kettler czarny 21 biegów „28” błotnik, bagażnik, dynamo, osłony, b. ładny 630zł, Tel. 791 510 087
ROWER męski Peugeot kolarzówka turystyczna – sportowy w oryginalne „28” koła wzmacniane, dynamo, błotniki, bagażnik 420zł Tel. 791 510 087
KUPIE drewno opałowe, może być w metrach, Parczew, Tel. 788 080 772
WAŁ do heblarki 50cm, 3 noże, 360 zł, BP, Tel. 507 015 576
WAŁ do krajzega, 180 zł, BP, Tel. 507 015 576
SILNIK elektryczny, 5,5 kw 1450 obr-min, 460 zł, BP, Tel. 507 015 576
BOROWINA Płczyńska 5 kg, 50 zł, BP, Tel. 507 074 728
ZABYTKOWA wiertarka kolumnowa, plug, agregat prądowoczą, Piszczac, Tel. 532 078 782
SZATKOWNICA do kapusty trzy ostrza tnące, 25 zł, BP, Tel. 508 438 340
MONETA srebrna 5 zł 1938r., J. Piłsudski, 85 zł, BP, Tel. 508 438 340
MONETA srebrna 10 zł J. Piłsudski z 1936r., 65 zł, BP, Tel. 508 438 340
KUFEL do piwa 0,5l z okresu PRL-u, 12 zł, BP, Tel. 508 438 340
PAS niemiecki nowy, do mocowania ładunku na przperze, 50 zł, BP, Tel. 791 919 914
POWIĘKSZALNIK do zdjęć, czarno – biały, prod. ZSRR, n. ieuzywany, 80 zł, Radzyń P. Tel. 508 457 121
OFICERKI „szklanki”, roz. 44-46, stan bdb, z prawidłami, 400 zł, Radzyń P. Tel. 508 457 121

DRABINKA domowa 4-10 stopniowa, rozkładana z półką aluminiowa, sprzedam 80 Radzyń P. Tel. 508 457 121
SAPERKĘ z pierścieniem, sprzedam, 40 zł, Radzyń P. Tel. 508 457 121
PODNOŚNIK kolumnowy samochodowy, 2,5 tys., BP, Tel. 602 121 962
GILOTYNA do blachy grubość 8mm, 17 tys., BP, Tel. 602 121 962
STRUGARKA do metalu, 4 tys., BP, Tel. 602 121 962
WAGA uchylna, 100 zł, BP, Tel. 602 121 962
BOJLER elektryczny na ciepłą wodę, 150 zł, BP, Tel. 602 121 962
POMPA z hydroforem do wody, 450 zł, BP, Tel. 602 121 962
STEMPLE budowlane, 3 zł, BP, Tel. 602 121 962
STÓŁ do krajzega bez silnika, 300 zł, BP, Tel. 602 121 962
PODNOŚNIK hydrauliczny, 20 ton, 160 zł, BP, Tel. 507 015 576
SILNIK elektryczny, 7,5 kw, 1420 obr-min, 560 zł, BP, Tel. 507 015 576
SILNIK elektryczny, 2,2 kw, 950 obr-min, 360 zł, BP, Tel. 507 015 576
SILNIK elektryczny, 1,5 kw, 950 obr-min, 270 zł, BP, Tel. 507 015 576
ZBIORNIK na palecie 100l, 210 zł, BP, Tel. 507 015 576
BODNIA na mięso, zabytek, stan bdb, 100 zł, Tel. 699 920 896
PIEC tzw koza, zabytek, stan bdb 300 zł, Tel. 699 920 896
MONETA srebrna z 1932r, 10 zł, G. Kobiety, 65 zł, BP, Tel. 508 438 340
WAŁEK do krajzega, 180 zł, BP, Tel. 507 015 576
WÓZEK do przewozu worków, 200 zł, BP, Tel. 83 343 39 12
WIERTARKA stolowa, Kontówka, BP, Tel. 83 343 48 70
POŚCIEL wełniana, nowa, b.ładna, B, P, Tel. 83 343 48 70
KWIATY domowe, doniczkowe, kaktusy, grusbosz, yuka, fiołki, agnionowe, duża monstra, zadbane, 15 zł, BP, Tel. 791 919 914
REKLAMA wolnostojąca, duża wym. 180x120cm, 120 zł, BP, Tel. 791 919 914
STARA bodnia na mięso, 100 zł, BP, Tel. 785 957 445
ORZECH włoskie, BP, Tel. 505 385 950
BOSCH Rotak 320, 1000 w, 7 kg, 32 cm, kosiarka elektryczna,

nowa, 240 zł, BP, Tel. 516 656 609
SILNIK 5 kw, 500 zł, Chotyłów, Tel. 662 818 589
ŻYWORÓDKA lecznicza, 15 zł, Tel. 696 891 005
NARTY zjazdowe z Niemiec, Voiki, Atomic, Blizzard, Salomon, Rossignol dla dorosłej osoby, 105 zł, BP, Tel. 603 171 105
HULAJNOGA Puky, koła pompowane 12", Stan bdb, 155 zł, BP, Tel. 603 171 105
KOSIARKA spalinalna, silnik Briggs Quantum 35, obudowa aluminiowa, boczny wrzut, 310 zł, BP, Tel. 603 171 105

USŁUGI

BLACHARSTWO, lakiernictwo, konserwacja, tapicerk, spawanie plastików, Siderska 252, BP, Tel. 603 171 105
ZESPÓŁ muzyczny Kris – Band, wesela, bankiety, studniówki, imprezy okolicznościowe, Tel. 789 427 310, 607 470 743
WIRZUCANIE węgla do piwnik, komórek, spichlerzy, garaży, BP, Tel. 505 385 950
CIĘCIE drzewa opałowego, wycinka drzew, krzewów, zarośli, chwastów, podcinanie gałęzi drzew, BP, Tel. 505 385 950
KOSZENIE trawy, BP, Tel. 505 385 950
BEZPŁATNE porady prawne, sporządzanie umów, pism, odwołań, skarg, pozwów, wniosków itp., Tel. 513 990 099
WINDYKACJA należności, ściąganie długów, szybko tanio i skutecznie, Tel. 513 990 099
PRAWNIK – porady, pisma, reprezentacja, prawo administracyjne, cywilne, karne, rodzinne, Tel. 513 990 099
ODSKODOWANIA za słupy elektryczne oraz instalacje, rury gazowe, wodociągowe, modernizacyjne, Tel. 513 990 099
FABRYKA muzyki, oprawa muzyczna ślubów, Tel. 609 487 369
DOCIEPLENIA domu, poddaszy, glazura terakota, płyta GK, gipsy, malowanie, panele, Tel. 511 601 510
GEODETA, podziały nieruchomości, wznowienie granic, rozgraniczenia, terenie budynków, mapy, Tel. 725 366 557
CYKLINOWANIE Tel. 507 508 199

TYNKI maszynowe cementowo wapienne, tanio i solidnie, Tel. 531 326 739
PRZYJMIĘ reklamę miejscowości Dubów przy drodze wojewódzkiej 812 BP – Chelm, Tel. 507 015 576
KAPSUŁY Vacuum, rolmasz, siłownia damska, vibra, odchudzanie, modelowanie sylwetki, ul. Księcia Witolda 21H, BP, Tel. 794 702 342
REGULACJA, konserwacja okien i drzwi, PCV, Tel. 669 305 015
POMOC prawna, ZUS, urzędy, rozwoły, dzialprawni@experto-credite.com, Tel. 794 107 107
BIURO zarządzania wspólnotami mieszkaniowymi, profesjonalnie, rzetelnie, kompleksowo, konkurencyjne ceny, Tel. 609 979 289
WESELA, imprezy szkolne, festyny, imprezy dla dzieci, Tel. 530 083 083, www.fantomasz.pl

ZDROWIE

ŚWIĘTA i Sylwester, sanatorium Białorus, turnus 10 dni, Spa, wiza, 1,3 tys., Tel. 502 996 131
ODSTĄPIE masaż na hemoroidy – b. skuteczna, Tel. 507 822 928
MATERAC do wibro – masażu, sześć typów, masażu, nowy, 1 tys., BP, Tel. 783 276 014
CISNIENIOMIERNICZ na baterie, 80 zł, BP, Tel. 783 276 014
LAMPA, masażer ręczny, 3 funkcje: promień podczerwieni, masaż, masaż z podczerwienią, 4 końcówki masujące, 400 zł, BP, Tel. 783 276 014
WIELOFUNKCYJNA poduszka masująca „Casada”, 4 ergonomiczne głowice, 800 zł, BP, Tel. 783 276 014
POŚCIEL Merynos australijski, materac, koldra, poduszka, 1,3 tys., BP, Tel. 783 276 014

ZWIERZĘTA

ODDAM małe pieski, Tel. 500 750 079
GEŚ dorosła, 105 zł, BP, Tel. 663 197 737

NAJLEPSZY KREDYT PROSTOLICZONY

BIURO KREDYTOWE CREDIT AGRICOLE
 UL. CZERWONEGO KRZYŻA 6,
 21-550 TERESPOL, TEL. 690 888 545

CODZIENNI SPŁACAMY JEDEN KREDYT!!!

SPRZEDAŻ I WYNAJEM RUSZTOWAŃ PLETTAC, LAYHER-BAUMAN, KLINOWE-CHOINKOWE WARSZAWSKIE, PRZEJEZDNE DRABINY I KOZŁY BUDOWLANE
 21-530 Piszczac, ul. Kodeńska 41
 tel. 83 377 81 05
www.mekbud.pl

MEBLE DLA KAŻDEGO I NA KAŻDĄ KIESZEN'

GRZESIO
 Biata Podlaska, ul. Kąpielowa 3
 tel. 83 344 51 06

Wersalki JUŻ OD 499 zł
 Transport na terenie miasta GRATIS!!!

KONSTAŁ PRODUCENT

GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
 Różne wymiary
 Dogodne **RATY**
 Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ

25-643-57-75 29-642-34-61
 512-853-323
 85-667-21-08 86-225-23-11
www.konstal-garaze.pl

WSIECI ODWAŻNY TYGODNIK MŁODEJ POLSKI

WSIECI HISTORII

ZAMÓW PRENUMERATĘ TYGODNIKA „WSIECI” I MIESIĘCZNIKA „WSIECI HISTORII” I SPRAWDŹ, ILE ZAOSZCZĘDZISZ!



KUPON NA ZAMIESZCZENIE JEDNEGO, BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Kupon dostarcz do redakcji Tygodnika Podlaskiego w Białej Podlaskiej, ul. Francuska 136 lub zostaw w oznaczonej skrzynce (lista na stronie www.tygodnikpodlaski.pl).

NAZWA DZIAŁU _____

TREŚĆ (maksymalnie 15 słów, wypelnij drukowanymi literami) _____

KUPON UPRAWNIA DO JEDNORAZOWEJ EMISJI OGŁOSZENIA
 W ogłoszeniach dotyczących sprzedaży lub wynajmu, warunkiem druku jest podanie ceny!

CENA _____ MIEJSCOWOŚĆ _____

TELEFON _____
 Do wiadomości redakcji:

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____ E-MAIL _____

KRZYŻÓWKA

PARTNEREM KRZYŻÓWKI SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

miasto z muzeum powozów	kawowa w torcie	antonim bieli	jadane Zabie	liczba w stoicy	wypiekane na Paschę	wstęga do przepasania	koncern spożywczy	marka chusteczek	tytuł szlachecki	srebrne i brylantowe
				Pitt, aktor ("Troja")	umar-twanie się				ma jeden proton i elektron	
mebel z trunkami	łup					wspo-maganie				
				poznała Harrego	Clint z ekranu					
drapieź na ryba	groch na tkaninie	kropki o poranku			lina utrzymująca maszt	cukierki na patykach	Bawaria i Hesja			
			imię Hitlera				uczucie pieczenia w przetyku	krótka wiosła	machlojka, co wyszła na jaw	małe mrużki
podkłada ogień	wynalazek Gutenberga	jeszcze nie kwiaty	mały Adam	Cameron, aktorka				z alejkami		
						Steffi z rakieta			np. Emmentaler	
mogą być oceaniczne				zrzęsza Lot i KLM			znany z niego Kozakiewicz			
				bydłęcy gryzie		ptak z rodziny szpaków				
czasem idzie w las	grono			Lollobrigida, aktorka			Litmanen, piłkarz fiński			



MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ UNII KREDYTOWYCH

Zjednoczone dla Dobra

17 PAŹDZIERNIKA 2013



www.skok.pl

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Spśród Czytelników, którzy prawidłowo rozwiążą krzyżówkę i wyślą hasło SMS-em, rozlosujemy książkę.

Krzyżówka dla Czytelnika

KONKURS

W dzisiejszym konkursie nagrodą będzie ufundowana przez redakcję książka – niespodzianka.

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną, którą będzie polecana książka, wystarczy wystać SMS-ową odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. Wyślij SMS pod numer 72355 o treści TPKrzyżowka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać rozwiązanie krzyżówki.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy do 16 października do godz. 23.59. Wygrywa ten, kto w najkrótszym czasie przysłał odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. O wygranej w konkursie poinformujemy telefonicznie. Książkę będzie można odebrać w redakcji Tygodnika przy ul. Francuskiej 136.

KĄCIK KULINARNY

CAPPUCCINO

Składniki na biszkopt:

- 4 jajka
- 1 szklanka cukru
- 1 szklanka mąki
- 1 łyżeczka proszku do pieczenia

Składniki na masę:

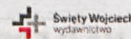
- 2 serki homogenizowane waniliowe
- 2 szklanki mleka w proszku
- 4 żółtka
- 1 jajko
- 3/4 szklanki cukru
- 4 łyżki kawy cappuccino rozpuszczone w 1/2 l wody
- opakowanie okrągłych biszkoptów

Wykonanie:

Biszkopt: jajka i cukier ubić na puszystą masę. Dodać mąkę i proszek ponownie ubić. Piec 20-30 min. w piekarniku nagrzanym do 180°C. Masa: żółtka, jajko i cukier ubić na parze. Wystudzić/dodać 1 masło, serki i mleko. Ubić na puszystą masę. Rozsmarować masę na biszkopcie. Na masę układamy biszkopty maczane w kawie. Potem jeszcze raz masę i biszkopty. Wierzch poleć czekoladą. **Smacznego !**



Książka dla Czytelnika



KONKURS

Rachel Hauck
Był sobie książę

W czasie letnich wakacji książę Nathaniel nieoczekiwanie spotyka Suzanne, która zdobywa jego serce. Jednak ich wspólna przyszłość nie jest tak prosta, jakby chcieli. Książę ma obowiązki, a napięta sytuacja polityczna nie sprzyja podejmowaniu spontanicznych decyzji, których kierunek wyznacza serce. Zobowiązania wobec rodziny i kraju, a także czekająca na księcia narzeczona będą trudnymi przeszkodami do pokonania na drodze do miłości. Co zwycięży – jego królestwo czy jej serce? Świetnie napisana powieść, autorki bestsellerowej „Sukni ślubnej”.

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną książki Rachel Hauck – „Był sobie książę”, wystarczy wystać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Kto zdo-



był serce Suzanne?

a) książę Nathaniel b) Rachel Hauck
Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpk-siazka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy od 11 października do 13 października do godz. 23.59. Wygrywają dwie pierwsze osoby, które w najkrótszym czasie odpowiedziały na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

8,80 zł/kg

KIEŁBASA ZBÓJNICKA

Do nabycia w sklepach:

- Sklep Karol, Plac Jana Pawła II, Międzyrzec Podlaski
- Sklep spożywczy Karol, Strzaskły 55
- Sklep Mięсны Karol, ul. Terebelska 62, Biała Podlaska
- Sklep spożywczo-warzywniczy ABC, ul. Kościelna 12, Parczew
- Sklep spożywczo-przemysłowy MAGDA, Rynek 23, Piszczac
- Salonik Mięсны KAROL, ul. Piłsudskiego 1B, Janów Podlaski
- Dom Handlowy ELA, ul. Okopowa 34, Biała Podlaska

Laktad Mięсны Karol

Znowu zwycięstwo

SIATKÓWKA

Kolejną wygraną zanotowali siatkarze Huraganu Międzyrzec Podlaski. Tym razem we własnej hali pokonali SKS Hajnówkę 3:2. Mecz miał przedziwny przebieg. W pierwszym secie gospodarze zmiażdżyli gości, wygrywając go do dwunastu, by za chwilę drugiego przegrać w takim samym stosunku. Goście prowadzili już 2:1, ale ostatnie sety wygrał Huragan. Za tydzień siatkarze z Międzyrzecza udadzą się do Mławy, gdzie ze zdobyciem kompletu punktów nie powinno być kłopotów.

2. kolejka
Centrum – AZS UW 3:0

Wola – Stocznowiec 3:0
AZS UWM II – Wicher 3:1
Huragan W. – Zawkrze przelozony
Huragan M.P. – Hajnówka 3:2

1. Centrum	2	6	6:0
2. Wola	2	6	6:1
3. Huragan M.P.	2	5	6:3
4. AZS UWM	2	5	6:3
5. Hajnówka	2	4	5:3
6. Stocznowiec	2	1	2:6
7. Huragan W.	1	0	0:3
8. Zawkrze	1	0	0:3
9. Wicher	2	0	2:6
10. AZS UW	2	0	1:6

Huragan Międzyrzec Podlaski – SKS Hajnówka

3:2

(25:12, 12:25, 21:25, 25:22, 15:9)

Huragan: Łęgowski, Nowacki, Musiał, Ostapowicz, Jesień, Wieczorek, Sadowski (libero) oraz Matek (libero), Kasjanik, Wasąg, Kondraciuk, Sobieszczak

Biała Biega za granicą

LEKKOATLETYKA

Trzech reprezentantów Klubu Biegacza Biała Biega reprezentowało nasze miasto poza granicami kraju. W Berlinie, podczas jubileuszowego 40. BMW Marathon, który przyciągnął do stolicy Niemiec ponad 41 tys. uczestników ze 119 krajów, na 4236. miejscu z czasem 3:19:42 na metę wbiegł

Rafał Frończuk. Dało mu to 997. pozycję w swojej grupie wiekowej. Na 9032. miejscu na mecie pojawił się Jerzy Wysokiński. Z rezultatem 3:38:51 zajął 1048. pozycję w swojej kategorii wiekowej. W Koszycach natomiast – również w jubileuszowym 90 Koszyckim Maratonie Pokoju – na 114. miejscu przybiegł Rafał Pajdosz (3:02:57). W swojej kategorii zajął 72. pozycję.



PIOTR FRANKOWSKI
Kierownik działu sport

Taki burmistrz

Na film „To nie koniec świata” patrzę z przymrużeniem oka i lekkim sentymentem. Oko przymrużam, gdyż arcydziełem filmowym nazwać go się nie da. Fabuła lekka, zwiewna, przewidywalna, jak w innych tego typu serialach. Do tego kupa błędów w rodzaju: Biała Podlaska to Lubelszczyzna, w mieście rządzi burmistrz itp. Oglądam go zaś z sentymentem, bo przewijają się ujęcia z ruiny stadionu Podlasia, Zaborka i ulic Białej. A co najważniejsze: tematem przewodnim filmu jest sport. Ścisłej – piłka nożna. Zaskoczyła mnie trafność i zbieżność problemów, z jakimi boryka się w filmie klub młodzieżowy, z tymi jakie białskie kluby mają na co dzień. To – przede wszystkim – brak środków na bieżącą działalność. Stabo opłacani trenerzy, brak kasy na sprzęt, wyjazdy. Problemy z utrzymaniem zawodników w trybie treningowym, ze względu

na brak pieniędzy w ich domach. Z drugiej strony wielkie oddanie sprawie stabo opłacanych trenerów i społecznych działaczy, by klub mógł funkcjonować, nie tylko po to, by szlifować diamenty, ale i również dać zajęcie młodzieży by ta mogła wypętnić wolny czas i rozwijać swoją pasję, jaką bez wątpienia jest sport. Na koniec ów burmistrz, oddany sprawom klubu. Może szkoda, że w Białej nie mamy burmistrza. Kto wie: może – jak w filmie – kiedyś trafi nam się taki burmistrz (prezydent) i taki Anuszkiewicz, który wesprze tych oddanych sportowi ludzi.

Sukcesy Piątka Plus

PIŁKA RĘCZNA

W Białej Podlaskiej na obiektach Top 54 odbyły się wojewódzkie mistrzostwa młodzieckie i juniorek młodszych w piłce nożnej. Organizatorem turnieju, w którym wzięła udział rekordowa liczba 15 drużyn, był UKS Piątka PLUS oraz Lubelski Związek Piłki Nożnej. W grupie Młodziczek pierwsze miejsce zajął Dubler Opole Lubelskie (ubiegłoroczny mistrz Polski w tej kategorii wiekowej), pokonując w finale Gaudium Zamość 2:0. Trzecie miejsce zajęły zawodniczki UKS Piątka Plus Biała Podlaska, zwyciężając Kingę Krasnystaw 3:0. Dalsze lokaty zajęły odpowiednio: Huragan Międzyrzec, LKS Wierzchowiska, Dubler II oraz Niwka Łomazy. Najlepszą zawodniczką turnieju uznano Zuzannę Popławską (Piątka Plus).

Skład Piątka Plus: Julia Frączek, Alicja Żukiwska, Julia Chaciówka, Zuzanna Popławska, Natalia Chwedczuk, Martyna Nowosielska, Sandra Miskiewicz, Weronika Michalczyk, Julia Romaniuk. W grupie juniorek LKS Wierzchowiska pokonały w finale Widok Lublin 1:0. W meczu o miejsce trzecie zawodniczki UKS Piątka Plus wygrały z Gaudium Zamość 1:0. W tej kategorii najlepszą zawodniczką uznano Julię Kobyliańską (Piątka Plus).

Skład Piątka Plus: Julia Najdyhor, Julia Kobyliańska, Dominika Sacharuk, Wiktoria Kołakowska, Milena Mikołajczak, Gabriela Ulatowska, Wiktoria Wojtczuk, Patrycja Oleszczuk, Weronika Matejuk, Weronika Marciniuk, Karolina Chwałczuk, Alicja Andrusiuk, Natalia Kalicka.

Jarostaw Romaniuk, trener Piątka Plus

Piłka nożna kobiet zyskuje coraz większą popularność, o czym świadczy rekordowa liczba uczestników. Jestem zadowolony z postawy juniorek, które dzielnie walczyły z koleżankami, starszymi o 2 lata. Młodziczki, po remisie w grupie z Dublerem, pewnie wygrały mecz o 3. miejsce. Wszystkie dziewczęta, chcące trenować piłkę nożną zapraszamy na treningi UKS PIĄTKA PLUS. Szczegóły pod numerem tel. 507 189 413.

JADĄ WALCZYĆ O LIDERA

PIŁKA RĘCZNA

W najbliższą sobotę piłkarze ręczni AZS AWF Biała Podlaska zagrają w Sierpcu z Mazurem. Stawką meczu jest fotel lidera II ligi grupy III. W minionej kolejce akademicy we własnej hali urządzili sobie festiwal strzelecki, pokonując Szczypiorniak Dąbrowa Białostocka 41:18. W Sierpcu będzie o wiele trudniej.



Mazur Sierpc, kolejny rywal AZS

II LIGA GRUPA III

4. kolejka:
Orlen Wisła II – Mazur 24:29
AZS AWF W. – Prus 29:38
Pabiks – Wieluń 37:20
Warszawianka – Łódź 30:23
Trójka – Włóknierz 30:31
AZS AWF B.P. – Szczypiorniak 41:18

1. AZS AWF B.P.	4	8	134-78
2. Mazur	4	8	122-94
3. Warszawianka	3	6	95-66
4. Pabiks	4	6	120-97
5. Włóknierz	4	5	99-98
6. Łódź	4	4	121-102
7. Orlen II	4	4	111-99
8. Prus	4	3	108-128
9. Wieluń	4	2	95-107
10. AZS AWF W.	3	0	69-94
11. Trójka	3	0	70-109
12. Szczypiorniak	3	0	51-99

AZS AWF Biała Podlaska – Szczypiorniak Dąbrowa B.



41:18 (20:9)



AZS AWF: Adamiuk, Kursa, Aleksandrowicz – Zielonko 1, Warmijak 6, Wasitek 8, Stefaniec 5,

Jaszczuk 2, Pezda 3, Staropiętka 5, Antolak 1, Kubajka 5, Wędrak 5

Cooper dla wszystkich

REKREACJA

Pomysł Dariusza Trębickiego (Biała Biega) pod nazwą „Integracja osób niepełnosprawnych testem formy” wygrał konkurs „Tydzień Ruchu – Razem rozruszamy Polskę”. W związku z tym 12 października będziemy mogli uczestniczyć w nietuzinkowej imprezie sportowej na udostępnionych przez AWF świeżo wyremontowanym stadionie i innych obiektach sportowych oraz – w razie niepogody – w hali sportowej. Zaplanowano dzień pełen sportowych wrażeń, w atmosferze otwartości, integracji i dobrej zabawy. Głównym wydarzeniem będą

test Coopera, polegający na sprawdzeniu swojej wytrzymałości podczas 12-minutowego ruchu. Oprócz tego wydarzenia przewidziano wiele innych atrakcji, gier, zabaw i konkurencji sportowych prowadzonych przez wolontariuszy: studentów i wykładowców AWF-u. Przetestować swoją formę i udział w zabawach wzięć będą mogli zarówno osoby sprawne oraz osoby niepełnosprawne, bez względu na wiek, płeć i stopień wytrenowania, nie tylko mieszkańcy Białej Podlaskiej. Celem wydarzenia jest nie tylko zdrowa rywalizacja sportowa i sprawdzian formy, ale również test relacji i podstawowych wartości społecznych.

ANIMATORZY DOBREJ ZABAWY

KARUZELA ZABAW

27.10.2013

ZAPRASZAJĄ DZIECI NA:

- GRY, ZABAWY, TAŃCE
- MALOWANIE TWARZY
- SALA ZABAW
- ZUMBA KIDS
- ANIMACJE
- I WIELE WIĘCEJ...

WEJŚCIE W PRZEDSPRZEDAŻY TYLKO 5 ZŁ/H SALA ZABAW UL.JANOWSKA 14 .BP

fit AND fun INFORMACJE NA: - [FACEBOOK.COM/FITFUNBIALA](https://www.facebook.com/FITFUNBIALA) ☎ 533 063 073

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA

Ruszyła Szkoła Trenerów

PIŁKA NOŻNA

W miniony tygodniu na obiektach ZWWF w Białej Podlaskiej dwudziestu siedmiu polskich trenerów rywalizowało o dwadzieścia miejsc w Szkole Trenerów PZPN, która w listopadzie rozpocznie działalność w Białej Podlaskiej. Kwalifikacje wywalczyli: Łukasz Becella, Mariusz Bekas, Tomasz Borkowski, Jerzy Brzęczek, Krzysztof Bukalski, Marcin Dorna, Dariusz Dudek, Adam Fedoruk, Tomasz Fornalik, Maciej Huzarski, Zbigniew Kaczmarek, Mirosław Kmieć, Czesław Owczarek, Mariusz Pawlak, Mariusz Rumak, Paweł

Sikora, Maciej Stolarczyk, Piotr Zajączkowski, Bartłomiej Zalewski i Dariusz Żuraw. W gronie postaci znanych w całej Polsce, jak Rumak, Dorna, Brzęczek czy Dudek, znalazł się Maciej Huzarski, były napastnik AZS AWF Biała. Dyrektorem szkoły został Stefan Majewski, a jego zastępcą – Dariusz Pasięka, dbający wraz z Leszkiem Cicerko z białoskiej filii AWF o sprawy organizacyjne. Zajęcia będą odbywały się w pierwszych dniach miesiąca przez najbliższe dwa lata. Oficjalne uroczyste otwarcie szkoły planowane jest na 4 listopada. Zaszczycić je mają władze PZPN i delegaci UEFA.

Piłkarski weekend

PIŁKA NOŻNA

Ważny mecz

W niedzielę w Bydgoszczy o godz. 11 zawodniczk AZS PSW Biała Podlaska rozgryją bardzo ważny mecz dla dalszego układu tabeli. Po blamażu u siebie z Mitechem podopieczne trener Magdaleny Sykuły muszą zaważczyć o punkty na wyjeździe. Nasz typ: remis.

Podtrzymać passę

W sobotę o godz. 15 Podlasie Biała Podlaska na własnym obiekcie podejmie Karpaty Krosno. Miejmy nadzieję, że tygodniowa przerwa nie wybijie zawodniczek z rytmu. Rywal jest jak najbardziej w zasięgu białczan. Nasz typ: Podlasie podtrzyma zwycięską passę i wygra.

Nadrobić stratę

Orleża Radzyń Podlaski na pewno nie zakładały przed tygodniem porażki ze Stalą Kraśnik. W najbliższą niedzielę o godz. 13 zagrają z Chełmianką. Aby nadrobić stratę sprzed tygodnia – trzeba w Chełmie koniecznie wygrać. Nasz typ: remis.

Walczyć, by zremisować

Zawodniczki Lutni Piszczac w nadchodzący weekend udadzą się do Ryk, by

tam zagrać z Ruchem. Lutnia jest na miejscu spadkowym, więc punktów musi szukać na gwałt, by się z niej wy dostać. Wydaje się, że chociażby o jeden w może się w Rykach pokusić. Nasz typ: Wygra Ruch.

Klasa okręgowa

Niwa Łomazy – Bizon Jeleniec, ŁKS Łazy – Orkan Wojcieszków, Janowia Janów Podlaski – Sokół Adamów, Hura gan Międzyrzec Podlaski – Unia Żabików, Grom Kąkolewnica – Victoria Parczew, Granica Terespol – LZS Dobryń, GLKS Rokitno – Dwernicki Stoczek Łukowski. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 15.

Klasa A

Start Gózd – Agrosport Leśna Podlaska, GLKS Roskosz-Grabanów – Tornado Branica Suchowolska, Polesie Serokomla – Tur Turze Rogi, Orzeł Czemierniki – Tytan Wisznice, Olimpia Okrzeja – Wenus Oszczepalin, LKS Milanów – Dąb Dębowa Kłoda, Hutnik Huta Dąbrowa – Gręzovia Gręzówka. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 15.

Klasa B grupa I

Lutnia II Piszczac – Wodnik Siemięń, Absolwent Domaszewnica – Grom Sosnowica, Kanzas Konstantynów – LZS Sielczyk. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 12.

TYLKO PUNKT

PIŁKA NOŻNA

Nie takiego weekendu piłkarskiego spodziewali się kibice na Podlasiu. Tylko jeden punkt zdobyty po bezbramkowym remisie przez Lutnię w trzech meczach na własnym terenie to wynik zdecydowanie poniżej oczekiwań wszystkich sympatyków piszczackiej drużyny. Skompromitowały się na własnym stadionie również zawodniczki AZS PSW, przegrywając z Mitechem Żywiec aż 1:4. Orleża Radzyń Podlaski nie sprostaly Stali Kraśnik, dając sobie strzelić decydującą o wyniku bramkę w 82. minucie spotkania. Podopieczni trenera Damiana Panka razili nieskutecznością, co było główną przyczyną ich porażki. Podlasie Biała Podlaska w ten weekend pauzowało.

EKSTRALIGA

6. kolejka:

AZS PSW – Mitech 1:4
AZS – Medyk 0:6
Gol – Górnik 0:6
Zagłębie – Piaseczno 4:0
Unia – Bydgoszcz 7:0

1. Medyk	6	18	36-4
2. Unia	6	16	27-3
3. Górnik	6	11	14-6
4. Wrocław	6	9	9-8
5. Mitech	6	9	15-16
6. Bydgoszcz	6	5	8-19
7. Zagłębie	5	4	7-9
8. Piaseczno	6	4	8-23
9. AZS PSW	5	3	2-17
10. Gol	4	0	2-22

AZS PSW Biała Podlaska – Mitech Żywiec



1:4 (0:1)



Bramki: Szumiło 61 – Wnuk 4, Wiśniewska 59, Póttorak 64, Chrzanowska 69

AZS PSW: Maksymiuk (46 Świętochowska) – Anna Sosnowska, Puk, Aleksandra Sosnowska, Jakóbczyk, Orzepowska (62 Kuskiak), Edel,

Bołko (88 M. Bujalska), Szumiło (69 J. Bujalska), Konieczna, Wiatrzyk

Orleża Radzyń Podlaski – Stal Kraśnik



0:1 (0:0)



Bramka: Drozd (82)

Orleża: Steżała – Kazubski, Komar, Ptaszyński (65 Pliszka), Samociuk, Grajek (75 Struk),

Zarzecki, Zmorzyński, Tymosiak, Król (83 Kot), Rusiecki (68 Hołowieńko)

Lutnia Piszczac – Łada Biłgoraj



0:0



Lutnia: Kijora – Jaszczynski, Korneluk, Ulanowicz (46 Przybylski), Cydejko (87 M. Strojek), Mielnik, Nestorowicz (70 L. Strojek), Ko-

rzeniowski, Karpiszuk, Artymiuk, Trochimiuk (85 Gromysz)

III LIGA

12. kolejka:

Hetman – Izolator 2:1
Jarosław – Avia 0:0
Karpaty – Orzeł 4:1
Tomasovia – Lublinianka 1:0
Omega – Chełmianka 0:0
Orleża – Stal K. 0:1
Stal S. – Resovia 0:1
Sokół – Polonia 0:1

1. Resovia	12	25	23-7
2. Jarosław	11	24	10-2
3. Chełmianka	11	20	15-12
4. Izolator	11	19	27-15
5. Tomasovia	12	19	19-12
6. Orleża	11	18	16-11
7. Stal K.	12	18	17-21
8. Hetman	11	16	15-22
9. Avia	11	15	20-13
10. Karpaty	11	15	15-13
11. Orzeł	11	15	13-16
12. Sokół	11	14	13-12
13. Lublinianka	11	14	14-14
14. Podlasie	11	11	10-21
15. Polonia	11	11	14-21
16. Stal S.	11	10	8-12
17. Omega	11	1	4-28

IV LIGA

10. kolejka

Sparta – Orion 4:1
Powiślak – Górnik II 1:2
Opolanin – Unia 3:2
Orleża – Roztocze 6:0
Stal – Lewart 0:5
Hetman – Ruch 1:1
Lutnia – Łada 0:0
Janowianka – Victoria 4:0

1. Górnik II	10	27	29-14
2. Hetman	10	22	26-7
3. Powiślak	10	20	24-9
4. Victoria	10	18	28-19
5. Opolanin	10	18	23-17
6. Łada	10	17	21-11
7. Ruch	10	17	19-20
8. Orleża	9	15	29-13
9. Janowianka	10	15	16-16
10. Sparta	10	15	29-22
11. Orion	10	15	13-16
12. Lewart	9	13	17-8
13. Lutnia	10	13	16-20
14. Unia	10	4	7-27
15. Roztocze	10	3	10-35
16. Stal	10	0	5-58

Weź pożyczkę!
Raty **niższe** niż myślisz
Przyjdź i sprawdź!

Szczegóły w placówkach Kasy.
Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny ryzyka kredytowego.

KASA STEFCZYKA 20 lat

www.kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)



CATERING

CIASTA, TORTY

ORGANIZACJA PRZYJĘĆ

SMACZNE DOMOWE PIEROGI
ul. Warszawska 1

Gwarantujemy własne wyroby najwyższej jakości, profesjonalną obsługę, transport, samochód chłodnię

21-500 Biała Podlaska
ul. terebelska 57/65
kom. 604 062 883
www.triomix-catering.pl

